

**Zeitschrift:** Schweizer Ingenieur und Architekt  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 105 (1987)  
**Heft:** 41

## **Wettbewerbe**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 17.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Laufende Wettbewerbe

Veranstalter	Objekt: PW: Projektwettbewerb IW: Ideenwettbewerb	Teilnahmeberechtigung	Abgabe (Unterlagen- bezug)	SIA Heft Seite
Gemeinde Herrliberg ZH	Alters- und Pflegeheim, PW	Architekten, die ihren Wohn- oder Geschäftssitz seit 1. Jan. 1987 in Herrliberg, Egg, Erlenbach, Küsnacht oder Meilen haben oder in Herrliberg heimatberechtigt sind	12. Okt. 87 (5. Juni 87)	20/1987 S. 565
Kanton Zürich	Erweiterung des Sidi-Areals in Winterthur, PW	Alle im Kanton Zürich verbürgerten oder seit mind. 1. März 1986 niedergelassenen Architekten (Wohn- oder Geschäftssitz)	16. Okt. 87 (ab 15. Juni)	24/1987 S. 754
Eternit AG	Gesamtsanierung der Überbauung Aarepark, Solothurn, IW	Alle in der Schweiz und im Fürstentum Liechtenstein ansässigen Architekten sowie im Ausland wohnende Architekten mit Schweizer Nationalität	23. Okt. 87 (8. Juni 87)	22/1987 S. 627
Commune de Montreux	Gare de Montreux, PW	Architectes reconnus par le Conseil d'Etat vaudois, domiciliés ou établis sur le territoire du canton de Vaud avant le 30 juin 1986 et aux architectes vaudois établis hors du canton et répondant aux critères de reconnaissance du Conseil d'Etat	26. Okt. 87 (15. Juni 87)	22/1987 S. 627
Gemeinderat Baar ZG	Mehrzweckhalle im Wiesethal in Baar ZG, PW	Fachleute, die seit mindestens dem 1. Januar 1985 Wohn- oder Geschäftssitz im Kanton Zug haben oder Bürger des Kantons Zug sind	30. Okt. 87	27-28/1987 S. 855
Kanton Appenzell A.Rh.	Erweiterung Kantonsschule Trogen, PW	Architekten, die im Kanton Appenzell A.Rh. seit mind. dem 1. Januar 1986 ihren Wohn- oder Geschäftssitz haben, sowie 4 eingeladene auswärtige Architekten	<b>neu:</b> 6. Nov. 87 (12. Juni 87)	23/1987 S. 726
Baudirektion des Kantons Zug	Strassenverkehrsamt des Kt. Zug, PW	Architekten, die ihren Wohn- und/oder Geschäftssitz seit dem 1. Januar 1984 im Kanton Zug haben	6. Nov. 87 (ab 15. Juni- 21. Aug. 87)	24/1987 S. 754
Stadt Schaffhausen	Gesamtkonzept Bahnhof West, IW	<i>Teilnahmeberechtigt</i> sind alle im Kanton Schaffhausen sowie in den angrenzenden Bezirken Diessenhofen TG, Andelfingen ZH und Bülach ZH heimatberechtigten oder seit dem 1. Januar 1986 mit Wohn- und Geschäftssitz ansässigen Architekten	2. Nov. 87 (14. Aug. 87)	21/1987 S. 593
Comune di Vacallo TI	Strutture pubbliche, Vacallo, PW	Corce. Il concorso è aperto ai professionisti del ramo architettura domiciliato nei distretti di Mendrisio e di Lugano o con sede dell'ufficio nei distretti di Mendrisio e di Lugano almeno dal 1° gennaio 1985. Tutti i concorrenti devono essere iscritti all'OTIA, ramo architettura	23 nov. 87 (24 agosto 87)	33-34/1987 S. 984
Gemeinde Flawil SG	Überbauung Fischbacher in Flawil, IW	Alle in den Bezirken Unter-, Alt-, Neu-, Obertoggenburg, St. Gallen, Gossau und Rorschach seit dem 1. Jan. 1987 niedergelassenen Architekten (Wohn- oder Geschäftssitz)	27. Nov. 87	29/1987 S. 881
Comune di Sonvico TI	Sistemazione zona Rodenchen, PW	Aperto agli architetti, iscritti all'OTIA, al momento dell'apertura del concorso (7.8.1987) devono soddisfare inoltre uno dei seguenti requisiti: attinenti di Sonvico o domiciliati nel distretto di Lugano o con sede dell'ufficio nel distretto di Lugano almeno dal 1.1.1987	27 nov. 87 (28 agosto 87)	33-34/1987 S. 984
Association de l'hôpital de Montreux	Nouvel hôpital de Montreux, PW	Concours ouvert à tous les architectes reconnus par le Conseil d'Etat vaudois domiciliés ou établis sur le territoire du Canton de Vaud avant le 1er janvier 1987, aux architectes originaires du Canton de Vaud établis hors du canton et répondant aux critères de reconnaissance du Conseil d'Etat vaudois	30 nov. 87 (24 août 87)	33-34/1987 S. 984
Gemeinderat von Schellenberg FL	Primarschule Schellenberg, PW	Fachleute mit liechtensteinischem Bürgerrecht sowie alle selbständigen ausländischen Fachleute, die seit mindestens 1. Januar 1987 ihren Wohn- oder Geschäftssitz im Fürstentum Liechtenstein haben	30. Nov. 87	33-34/1987 S. 984
Stadtrat von Zürich, Regierungsrat des Kantons Zürich, Kreisdirektion III der SBB	Gestaltung des Gebietes Zürich-Letten, IW	Alle in Gemeinden der Schweiz verbürgerten oder mindestens seit 1. Juli 1986 niedergelassenen Architekten und Landschaftsarchitekten (Wohn- oder Geschäftssitz)	15. Dez. 87	30-31/1987 S. 935

Stiftung «Willy und Carola Zollikofer-Altersheim», Basel	Alters- und Pflegeheim Lindenhof, Basel, PW	Architekten, die in den Kantonen Basel-Stadt oder Basel-Landschaft seit dem 1. Januar 1986 Wohn- oder Geschäftssitz haben oder heimatberechtigt sind	18. Dez. 87	33-34/1987 S. 984
Amt für Bundesbauten	Verwaltungsgebäude Eigerstrasse 41, Bern, PW	Architekten schweizerischer Nationalität, die mindestens seit dem 1. Januar 1985 im Amtsbezirk Bern Wohn- oder Geschäftssitz haben ( <b>siehe Inserat im hinteren Inseratenteil Heft 32/87</b> )	21. Dez. 87 (17. Aug. 87)	
Fondation Claudi-Russel-Eynard, Rolle VD	Centre de préformation à Rolle, PW	Concours ouvert à tous les architectes reconnus par le Conseil d'Etat vaudois, domiciliés ou établis sur le territoire des districts d'Aubonne, de Nyon, de Morges et de Rolle avant le 1er janvier 1987 ainsi qu'au six bureaux invités	15 janv. 87	36/1987 S. 1057
FFS, PTT, Città di Lugano TI	Area della stazione FFS a Lugano TI, IW	Aperto ai professionisti che al momento dell'iscrizione al concorso sono iscritti all'Ordine degli Ingegneri e Architetti del Cantone Ticino (OTIA), ramo architettura, con domicilio fiscale dal 1° gennaio 1986 nel Cantone Ticino. Possono inoltre partecipare quegli architetti attinenti del Cantone Ticino che, pur non essendo iscritti all'OTIA perchè domiciliati fuori Cantone, possiedono i requisiti professionali che ne permettono l'iscrizione	<b>neu:</b> <b>15 gennaio 88</b> (dal 6 aprile al 30 aprile)	15/1987 S. 404
Fondation des Immeubles pour les Organisations internationales	Bâtiment administratif destiné au Haut Commissariat pour les Réfugiés, Genève	La participation au concours est limitée à 9 bureaux d'architectes. Ceux-ci seront choisis par les organisateurs sur la base d'une inscription publique préalable ouverte aux architectes établis depuis le 1er janvier 1986 dans le canton de Genève, ainsi qu'aux architectes genevois, quelque soit leur domicile, propriétaire d'un bureau	fin jan. 88 (31 août 87)	30-31/1987 S. 936
PTT, SBB, Bodensee-Toggenburgbahn, Stadt St. Gallen	Überbauung Bahnhof St. Gallen Nordwest, IW	Alle in den Kantonen St. Gallen, Appenzell Inner- und Ausserrhoden, Thurgau und im Fürstentum Liechtenstein beheimateten oder seit dem 1. Januar 1987 mit Wohn- oder Geschäftssitz ansässigen Architekten. Unterlagen: PTT, Abt. Hochbau, Bremgartnerstr. 51, 8036 Zürich	4. März 88 <b>(ab 13. Aug.-</b> <b>16. Okt. 87)</b>	30-31/1987 S. 936

### Neu in der Tabelle

Verband Schweizerischer Fabrikanten von Einbauküchen	Küche der Zukunft, Gestaltungswettbewerb	Alle in Ausbildung stehenden Architekten, Bauzeichner, Designer, Innenarchitekten, Innenausbauzeichner, Lehrlinge von VSFE-Mitgliedern und Schreibern	29. Feb. 88	37/1987 S. 1083
Gemeinde Altstätten SG	Wohnüberbauung im Gebiet Wanne-Locher, IW	Architekten, die seit dem 1. Januar 1987 ihren Wohn- oder Geschäftssitz in den St. Galler Bezirken Ober- und Unter- rheintal oder Rorschacherberg haben oder in der Gemeinde Altstätten heimatberechtigt sind		folgt
Municipio di Cureglia TI	Attrezzature e spazi pubblici a Cureglia TI, IW	Aperto ai professionisti del ramo che al momento della iscrizione soddisfano i requisiti seguenti: iscrizione all'albo degli architetti O.T.I.A.; domicilio fiscale dal 1° gennaio 1987 nel cantone Ticino; sede dell'ufficio dal 1° gennaio 1987 nel cantone Ticino	3 febr. 87 (28 sett. 87)	37/1987 S. 1083
Oberstufengemeinde Kreuzlingen TG	Oberstufenzentrum Remisberg, PW	Architekten, die ihren Wohn- oder Geschäftssitz seit mind. dem 1. Jan. 1986 in den Gemeinden Bottigkofen, Kreuzlingen und Oberhofen haben	19. Feb. 88 (2. Okt. 87)	folgt
Municipalité de Montreux	Parc des Roses et ancien cimetière à Territet/Montreux, PW	Peuvent y prendre part tous les architectes-paysagistes domiciliés en Suisse Romande, inscrits au registre FSAP ou GPR, les étudiants paysagistes ETS de dernière année, les candidats à la maîtrise fédérale ainsi que toute personne au bénéfice d'un titre jugé équivalent et domiciliée en Suisse Romande		suit
Spittelkommission Biel-Benken	Überbauung beim Spittelhof, PW	Architekten, die in den Basellandgemeinden des Leimentals wohnhaft sind oder dort Geschäftssitz haben	30. Okt. 87 (14. Aug. 87)	
Fa. Caoduro Lucernari A.p.A., Cavazzale/Vicenza	Architekturpreis «Andrea Palladio»	Architekten aus allen Ländern, die am 1. Januar 1988 das 40. Lebensjahr noch nicht erfüllt haben	31. Jan. 88	41/1987 S. 1203

Wettbewerbsausstellungen auf der 3. B-Seite

## Wettbewerbsausstellungen

Architekturforum Zürich	Stadtentwicklung von Zürich am Beispiel des Industriequartiers, IW	Architekturforum Zürich, Neumarkt 15, bis 10. Oktober, Dienstag bis Freitag von 13 bis 18 Uhr, Samstag von 11 bis 16 Uhr	38/1987 S. 1113
Stadtrat von Zürich	Überbauung Areal Anker-Gartenhof-, Zweierstrasse in Zürich-Aussersihl, PW	Untergeschosshalle des Hallenbades Oerlikon, Eingang hintere Rampe am Kühriedweg; 5. bis 9. Okt., 14. bis 16. Okt. und 20./21. Okt. von 15 bis 20 Uhr	41/1987 S. 1207
Bauherrengemeinschaft Stuckishausgüter, Bremgarten BE	Überbauung Bodenacker, Bremgarten, IW	Kirchgemeindehaus Johanniterstr. 24, Bremgarten BE, 5. Okt., 18 bis 21 Uhr, 6. bis 15. Okt., 17 bis 21 Uhr (ohne Samstag), Samstag 14 bis 16 Uhr	41/1987 S. 1206
Gemeinde Kaisten AG	Schulhaus, Sportanlagen, Zivilschutz, PW	Museumsraum der alten Mühle, vom 9. bis 19. Oktober	41/1987 S. 1207

## Aus Technik und Wirtschaft

## Die neuen Produkte von Knoll International

Auf dem diesjährigen Knoll International EIMU Messestand wird eine Reihe funktioneller, formschöner Bürosysteme, Sitzmöbel und Tische gezeigt. An vorderster Stelle bei den Neueinführungen steht das *ZapfPlus-System*. ZapfPlus zeichnet sich besonders durch sein Elektrifizierungssystem, seine Flexibilität und seine Anpassungsfähigkeit aus. Schreibtische und Schränke setzen sich aus Einzelteilen zusammen und können entweder frei aufgestellt oder verkettet werden.

Die *Gwathmey/Siegel-Collection* besteht aus einer Reihe von Schreibtischen, Schränken und Anbaumöbeln, die speziell für die Einrichtung von Büros für Führungskräfte aller Ebenen entworfen wurden. Die klassisch gehaltenen Mahagonimöbel vermitteln einen Eindruck von Kompetenz und Zeitlosigkeit.

Der französische Designer *Pas-*

*cal Mourgue* gestaltete ein System, mit welchem die Verbindung von Konferenz- und Schreibtischen auf elegante Weise gelöst wird. Kernstück des Pascal-Systems sind quadratische, rechteckige, runde, halbrunde und ovale Tischplatten, die sich so kombinieren lassen, dass allen erdenklichen Anforderungen entsprochen werden kann.

Mit der Einführung von zweischaligen Arbeitssesseln und einem neuen Stuhl für das Zeichenbüro erfüllt die bereits weltweit anerkannte «Richard Sapper Bürosessel Collection» alle Anforderungen in bezug auf Sitzkomfort in jeder Büroeinrichtungssituation.

Der «Mandarin»-Stuhl und «Spyder»-Tisch sind Ettore Sottsass' neueste Kreationen für Knoll International.

*Knoll International  
D-7141 Murr*

## System Eisfrei von Christ AG

Eingefrorene Dachrinnen und Dachwasserabläufe mit nachfolgenden Wasserschäden, Umtrieben und aufwendigen Reparaturen haben die Christ AG, Heizung, veranlasst, ein gezieltes Produktprogramm für die Eisfreihaltung von Dachrinnen und Abläufen zusammenzustellen. Das System Eisfrei bietet speziell für Dachrinnenbeheizung entwickelte Produkte, welche absolut wetterbeständig sind und durch ihre robuste Ausfüh-

rung eine hohe Lebensdauer erreichen. Es ermöglicht die Beheizung der Dachrinnen von Einfamilienhäusern bis zu Industriegebäuden. Für den energiesparenden automatischen Einsatz der Dachrinnenbeheizungen stehen Luftthermostate sowie elektronische Regler, welche nur bei Eisbildung die Heizung in Betrieb setzen, zur Verfügung.

*Christ AG, 4147 Aesch*

## Türsteuerzentrale gegen unerwünschte Verqualmung

Brandabschnittstüren erfüllen ihren Zweck nur dann, wenn sie bei einem ausbrechenden Feuer geschlossen sind. Da sie aber aus betrieblichen Gründen häufig offenstehen, hat Zettler die neue Türsteuerzentrale TSZ entwickelt. Diese Türsteuerzentrale entspricht den Bestimmungen des Verbandes der Sachversicherer (VdS) und des Instituts für Bautechnik. Die frühzeitige Detektion des Brandes übernehmen Zettler-Rauchmelder. Sie lösen im Brandfall Alarm in der Türsteuerzentrale aus. Selbstverständlich können die Türen auch manuell durch Druckknopfschalter geschlossen werden.

Die Auswertungs- und Steuerungschaltung der Türsteuerzentrale ist mit hochintegrierter Elektro-

nik aufgebaut. Die Energieversorgung ist so dimensioniert, dass sie sowohl für die Melder als auch die Türfeststelleneinrichtungen wie Haftmagneten ausreicht. Sie wird aus dem 220-V-Netz gespeist. Bei Bedarf ist eine Zusatzstromversorgung mit 24 V Gleichspannung möglich. Das Gehäuse aus hellgrauem Duroplast hat etwa die Grundfläche eines DIN-A4-Bogens (300×210 mm) und ist nur 75 mm tief. Alle Funktionen werden durch LED angezeigt. Für Prüfw Zwecke steht ein Multifunktionstaster zur Verfügung. Mit der neuen Türsteuerzentrale TSZ von Zettler lassen sich auch Rauchabzugsklappen, Klimaanlage usw. ansteuern.

*Zettler AG, 8752 Näfels*

## Geiser AG, Tentawerke: 110. Geburtstag

Mit Produkten der Tentawerke kommt wohl jeder Schweizer öfters in Berührung. Sei es mit dem Überzug für Polstergruppen «Swiss-Canvas», mit den Allwetterstoren oder mit einem der vielen Festzelte von Tenta. Begonnen hat alles mit der Buntweberei Emmenau vor genau 110 Jahren. Zahlreiche Um- und Erweiterungsbauten – bei denen nicht zuletzt dem Umweltschutz Rechnung getragen wurde – zeugen von stetem Wandel und Wachstum. Aus der einstigen Buntweberei wurde ein Betrieb an dem heute kaum mehr eine Institution, kaum ein Wirtschafts- oder Gewerbebezirk vorbeikommt, reicht doch die Produktpalette von Filtertüchern bis zu Camionverdecken, von Festhallen bis zu Storenstoffen.

Auch für aussergewöhnliche Lösungen werden heute oft die Tentawerke zu Rate gezogen, verfügt das Unternehmen doch über ein eigenes Labor. Erwähnt seien etwa die mit speziell beständigem Polymer beschichteten Schläuche aus Nadeffilz, mit denen sich defekte Kanalisationsröhren ohne störende Bauarbeiten abdichten lassen. Oder die 141 Meter lange Swatch am Hochhaus der Commerzbank in Frankfurt, welche prompt Anlass für den nächsten repräsentativen Auftrag gab: Die Konfektionierung der Riesenswatch, welche an der Weltausstellung in Vancouver den Schweizer Pavillon überragte.

*Geiser AG, Tentawerke  
3415 Hasle-Rüegsau*